



# かめだ

平成9年(1997)

# 9/15

No.627

◆編集・発行 亀田町役場企画課 〒950-01 新潟県中蒲原郡亀田町泉町3丁目4番5号 ☎(025) 381-2111 FAX(025) 381-7090

## '97 亀田町音楽鑑賞会

### NHK SYMPHONY ORCHESTRA

#### N響メンバーによる

# 弦楽四重奏演奏会

## 10月8日(水)

■開 場 PM6:00 ■開 演 PM6:30  
■会 場 亀田町市民会館

- 演奏者 ヴァイオリン N響ソロコンサートマスター 堀 正 文  
ヴァイオリン N響次席奏者 田 中 裕  
ヴィオラ N響ヴィオラ首席奏者 川 崎 和 憲  
チェロ N響チェロ首席奏者 木 越 洋
- 曲 目 ・モーツァルト/ディヴェルティメントK136  
・モーツァルト/アイネクライネ ナハトムジーク  
・スメタナ/弦楽四重奏曲ホ短調“わが生涯”より

- 定 員 500人(先着順で定員になり次第締切ります。)
- 入 場 料 無 料
- 対 象 者 町内外を問わず、中学生以上の方。但し、小学生でも親が必ず同伴できる方。
- 申込方法 一人1枚に往復ハガキで住所・氏名(小学生は同伴者とともに記載)・「入場券希望」と明記し、下記へ郵送のこと。  
\* 9月26日(金) 当日消印有効
- 申込先&問合せ 〒950-01 亀田町泉町3-4-5  
亀田町役場生涯学習課 N響係まで TEL381-2111 内線261
- 入 場 券 10月1日までに「ハガキ」で通知しますので、当日必ず持参してください。
- 主 催 亀田町教育委員会

### 稲わらを 焼却しないで

田んぼでは、稲刈りのシーズンです。刈り取られた稲わらは、焼却される場合がありますが、発生する煙が環境に影響し、社会問題になっています。煙で真っ白になる風下では、人が煙を吸い込んだり、通行車両の妨げになっていて苦情も多く寄せられます。

稲わらは、重要な有機資源でもあります。焼却しないで、土壌に還元してください。ご協力をお願いします。

### 就業構造基本調査に ご協力ください

平成9年10月1日、就業構造基本調査が行われます。この調査は、国や都道府県が雇用対策などに関する行政を考えていくための基礎資料となるものです。

調査の対象となる世帯には、9月下旬から調査員が皆さんのお宅に伺いますので、ご協力をお願いします。

# 自分の体脂肪をチェックしてみよう

## 主婦の栄養教室参加者を募集

家族の健康を守っている主婦の皆さんを対象に、「食事で成人病を吹き飛ばそう！体脂肪と肥満」をテーマとする栄養教室が開催されます。

太りすぎは心臓に負担をかけ、動脈硬化を招くなど、成人病を育てる温床と云われています。今年も、体脂肪測定ができますので、この機会にぜひ一度、自分の体脂肪をチェックしてみたいかがでしょうか？

●対象者：不妊で悩む夫婦等

●相談日：毎週火曜日 午後3時～5時

●開催日：会場  
 ・10月1日(休)：船戸山会館  
 ・10月2日(休)：袋津会館  
 ・10月3日(休)：亀西会館  
 ・10月6日(月)：公民館  
 ・10月7日(火)：公民館  
 ・10月8日(水)：所島会館  
 ・10月13日(月)：稲葉会館  
 ・10月17日(金)：稲葉会館

※時間は、いずれも午前10時～11時30分

●内容：体脂肪測定、軽い運動、試食、お話し「肥満を予防するには」

●持参するもの：試食用小皿1枚、お箸

### なが息教室 開催のお知らせ

新津保健所では、肺機能障害のために咳、痰、息切れなどがあり、お困りの方を対象に、次のとおり「なが息教室」(呼吸教室)を開催します。お気軽にお申し込みください。

●なが息教室  
 ■日時  
 ・第1回：10月1日(休)  
 ・第2回：10月16日(休)  
 \*時間は、どちらも午後1時～3時30分

■会場：五泉市保健センター

■参加費：300円

■なが息教室 修了者の「つぎ」  
 ■日時：10月29日(休) 午後1時～3時30分

●会場：新津保健所  
 ●参加費：50円

《共通事項》

●対象：自覚症状がある肺機能障害者で、主治医の許可がある方

●内容：医師のお話、呼吸機能を高める方法、呼吸を楽にする方法、日常生活の工夫 他

●申し込み・問い合わせ：新津保健所 地域保健課  
 ☎0250-2215171

### 働きたい女性のための パソコン技術講習会

就職に役立つ技術を身につけるための講習会を開催します。ふるってご応募ください。

●開催期間：10月27日(月)～12月19日(金)、毎週月・水・金曜日(計21日間)

●時間：午前9時30分～午後3時30分(1日5時間)

●会場：新潟県婦人就業援助センター(新潟市上野2-2-2 ユニゾンプラザ2階)

●対象者：主として結婚・育児等でしばらく職場を離れた家庭の主婦で、再開

就職を希望する方

●内容：パソコンの基本操作の習得と文書作成練習(初心者向け)

●定員：20人

●受講料：無料。ただし、教材費3000円程度は自己負担となります。

●申し込み：9月22日(月)～

### 調理技術審査 技能検定試験のお知らせ

調理師よりワンランク上の国家資格が「専門調理師」。「調理技能士」です。

この調理技術審査・調理技能検定は、調理師の地位の向上を図るために16年前に設けられました。

試験には実技試験と学科試験があり、両方に合格すると、厚生大臣、労働大臣よりそれぞれ証書が交付され、調理師学校の教員資格も取得できます。

●試験日程(今回は、日本料理、西洋料理、めん料理の試験で、いずれか1料理のみ受験できます)

▽実技試験：平成10年1月19日(月)～2月25日(休)

▽学科試験：平成10年1月18日(日)

●受験手数料  
 △実技試験のみ：15400円  
 △学科試験のみ：3000円

▽両方：18400円

●試験実施場所：札幌市、東京都、大阪市等

●受付期間：9月16日(火)～10月9日(休)

●問い合わせ：新津保健所 地域保健課  
 ☎0250-2215171

### 油断禁物!

食中毒には  
気を付けて

### 「チャリティまつり」を開催

## フリーマーケット・野菜市出店者を募集



▲昨年のチャリティまつり

亀田製菓「チャリティまつり」実行委員会では、昨年多くの方々から参加いただいた「チャリティまつり」を今年も開催します。

フリーマーケットや野菜市、チャリティバザーにアトラクションなど盛り沢山で、その収益金を地域の社会福祉に寄付することを目的としています。

現在、フリーマーケット・野菜市に出店していただける方を大募集しています。

衣類、アクセサリー、電化製品、おもちゃ、引き出物類のほか、手作り品などもOKです。友達やグループ

で共同出店も可能です。また、新鮮な野菜・果物を出店して下さる方も募集します。

●開催日：10月5日(日) 午前10時～午後3時  
 (小雨決行)

●会場：亀田製菓(株)本社 工場敷地内(国道49号線・亀田バイパス沿い)

●出店料・出店スペース：1区画(幅2m×奥行2m) 500円

\*何区画でもOKです

●出店規則(一部省略)

①出店者はアマチュアの個人・グループに限ります。

②万一の事故防止のため、飲食物は販売できません。(野菜市はOKです)

●申込方法：9月24日(休)までに電話、FAXのいずれかで住所・氏名・年齢・電話番号・希望区画数をお知らせください。

●申し込み・問い合わせ「チャリティまつり」実行委員会事務局 本田へ  
 ☎382-8810  
 (8時30分～17時30分) FAX 382-6624

### 行政書士業務の 無料相談所開設

●開設日・開設場所  
 ▽10月4日(日) 午前10時～午後4時  
 新潟市NEXT21 1階  
 ▽10月18日(日) 午前10時～午後4時  
 新潟市産業振興センター「77明日の住まい展」内

●相談内容：自動車登録、車庫証明、交通事故相談、風俗営業の許可申請手続き、建設業の許可申請、株式会社・有限会社の設立手続き、土地利用・農地転用・開発行為等の諸手続き、相続・遺言等の手続きなど。

●費用：無料

●問い合わせ：新潟支部長 竹田へ  
 ☎222-1018

### 公証週間無料相談 のお知らせ

●開催日：10月1日～7日 午前9時～午後4時  
 (4日・5日は休み)

●会場：新潟公証人合同役場(プラカ3) 4階

●相談内容

①遺言  
 ②離婚に伴う慰謝料・財産分与・養育費の給付契約  
 ③金銭貸借契約  
 ④事業用借地権設定契約などの公正証書作成について

●その他公証業務に関する事項

●問い合わせ：新潟公証人合同役場(プラカ3)  
 ☎228-11589

●費用：無料

●問い合わせ：新潟県司法書士会へ  
 ☎240-2610  
 ☎240-2611

### 新潟県司法書士会 無料相談を実施

10月1日は「法の日」です。県司法書士会では次のとおり相談を受付けます。

●開催期間：10月1日(休)～7日(休)の間、午前10時から午後4時まで

●相談場所：県内の各司法書士事務所

●相談内容：登記、供託、裁判所提出書類の作成などに限って

●費用：無料

●問い合わせ：新潟県司法書士会へ  
 ☎228-11589

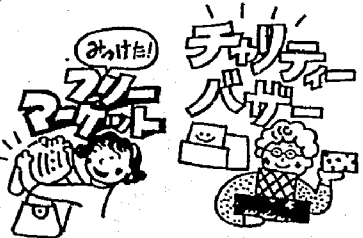
## 秋の全国交通安全運動

9月21日～30日

交通安全はまず家庭から



- ◆スローガン  
 夕暮れは 気くばり 目くばり 思いやり
- ◆運動の重点
- ・高齢者の交通事故防止
  - ・シートベルトの着用の徹底
  - ・ライトの早めの点灯と反射材の活用



●申込方法：9月24日(休)までに電話、FAXのいずれかで住所・氏名・年齢・電話番号・希望区画数をお知らせください。

●申し込み・問い合わせ「チャリティまつり」実行委員会事務局 本田へ  
 ☎382-8810  
 (8時30分～17時30分) FAX 382-6624

広域情報ネットワーク  
 聖籠町の  
**ぶどう狩りオープン**

もぎたての味を家族で、グループで体験!  
 ぶどうの下でのバーベキューも最高!

●期間…10月中旬まで

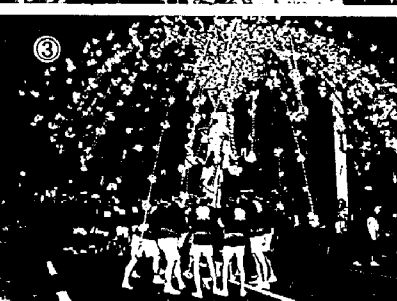
●入園料…無料 自分で収穫したぶどうをお買い求めいただくシステム

●駐車場…16カ所の農園がすべて完備

●品 種…巨峰・紅瑞宝・キャンベル・ネオマスカット・その他

●バーベキュー 5人以内 1,000円  
 器具一式料金 6～10人用 2,000円で貸し出します

●問い合わせ…聖籠町観光ぶどう園協議会  
 坂上 ☎0254-27-8709  
 高橋 ☎0254-27-4308



① 大岩万燈押し合い  
 ② 阿部學雄町長  
 ③ 横越町「俵纏(たわらまとい)」  
 ④ ボーイスカウト神輿  
 ⑤ 子供樽囃子  
 ⑥ ピッカリ座ステージショー



① 亀田甚句流し  
 ② 仮装「花売り娘」



# 夏 かめだ祭り

写真でつづる二日間 '97

8月25日・26日、かめだ祭りが行われました。

25日の甚句流しでは、1200人の踊り子が参加して、本町通りを舞台に踊りの輪をつくりました。そろいの浴衣、仮装グループ、そして外国の方々も踊る中、お囃子の音に引き寄せられた多くの観衆がうちわを片手に見守りました。今年は、甚句流しに先立ち、ミニ四駆大会、YES・NOクイズ、ピッカリ座のステージショーなど盛り沢山のイベントが催され、各会場は人、人、人で賑わいました。

26日の大岩万燈押し合いでは、金太郎と桃太郎が3本勝負！見物人の評価では、金太郎が優勢とのことでした。

## かめだ祭り

### ビデオ映写会のご案内

9月2日にBSNで放映された今年の「かめだ祭り・袋津まつり」のビデオを公民館で上映します。

●開催日：9月25日(休)  
 1回目午後5時30分開始  
 2回目午後7時30分開始  
 ●会場：亀田町公民館  
 302視聴覚室

### かめだ祭りのビデオ貸し出しします

9月2日にBSNで放映された「かめだ祭り・袋津まつり」のビデオテープ(VHS)を貸し出しします。

●どうぞご利用ください。  
 ●貸し出し開始日：9月16日(火)から  
 ●貸し出し場所：亀田町公民館2階 事務室  
 ●問い合わせ：公民館  
 ☎381-2728

# 白門グリーンクラブ音楽会

日時 10月11日(土) 午後1時30分開演  
会場 亀田郷土地改良センター(土地改良区内)  
(入場無料)

### 楽しい音楽、心にしみる歌を聴く 音楽会を計画しました

亀田町スカウト育成会(山田恵尚会長)では、町民の皆さんに楽しい音楽、心にしみる歌を聴いていただくこと、中央大学白門グリーンクラブを招き、音楽会を開催します。

同クラブは平成7年10月にも来町し、亀田公園の屋外ステージで多くの聴衆を魅了しました。  
今回は、亀田町の女性コーラスグループ・コールトラスも賛助出演し、「ふる

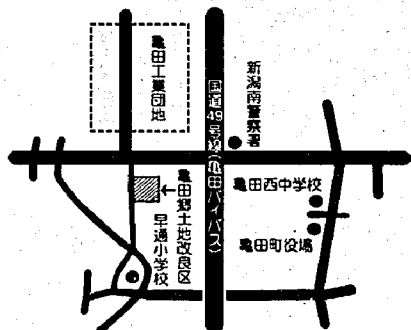
## 「ふるさとかめだ ふれあい音楽会」のお知らせ



▲平成7年 亀田公園で開催された時の模様

さとかめだ ふれあい音楽会」と題して楽しい音楽会をお届けします。  
入場は無料で、入場整理券も発行しません。  
お気軽にご来場ください。  
お問い合わせ：山田恵尚  
☎382-17766

### 〈会場案内図〉



## 第3回 生き物調査(バッタ)を実施

農林水産省は「環境情報整備調査」のモデル事業として、亀田郷地域の「生き物調査」を実施しています。  
これは、「身近な生き物の調査を通して地域の環境を見つめ直そう」という趣旨のもので、「カエル調査」「魚類調査」に続く第3回目「バッタ調査」になります。  
調査に合わせ、調査方法、バッタの種類などを解説する現地観察会も開催します。  
参加していただく場合、保険料として1家族あたり500円(未成年者は無料)をお支払いください。

参加を希望される方は、問い合わせ先で詳細を確認し、調査協力員として登録手続きをしてください。  
■調査期間：9月28日(日)～10月20日(月)  
■調査対象：バッタ  
■調査場所：亀田地区・横越地区・通船川地区  
■【バッタ調査の観察会】  
\*第2回「魚類調査」の報告会も併せて行います。  
■日時：9月28日(日) 午後1時から  
■集合場所：亀田郷土地改良区  
■観察場所：亀田地区  
■問い合わせ：亀田郷土地改良区 今井へ  
☎381-2131

## 新潟県障害者交流センター(新潟ふれあいプラザ内) 第Ⅱ期スポーツ・文化教室のご案内

亀田駅東側にある新潟ふれあいプラザ内・県障害者交流センターでは、10月から第Ⅱ期の各種教室を開催します。障害を持つ方々から町中へ出ていただく機会を設けるとともに、広く地域住民の方々からもご利用いただけるよう計画しました。

### 《アートフラワー教室》

●開催日：11月7日～12月19日の毎週金曜日(7回)  
●午後6時30分～8時  
●場所：研修室  
●対象者：興味のある方  
●内容：クリスマスリースをメインに、ドライフラワーを使ったアレンジメント作品を製作する  
●定員：30人  
●持ち物：花代、受講通知

### 《写真教室》

●開催日：10月4日(午後1時～3時)・5日(午前10時～正午)  
●11月8日(午後1時～3時)・9日(午前10時～正午)  
●対象者：初心者を対象に、基礎知識を学び、最終的

### 《マジック教室》

●開催日：10月1日～29日の毎週水曜日(5回)  
●午後6時30分～8時  
●場所：研修室  
●対象者：興味のある方  
●内容：初心者を対象に、カードや紙を用いて行う。  
●定員：20人  
●持ち物：材料費(5000円程度)、受講通知

### 《アーチェリー教室》

●開催日：10月17日～11月28日の毎週金曜日(7回)  
●午後6時30分～8時  
●場所：体育館  
●対象者：中学生以上で身体障害者手帳を有する方  
●内容：初心者を対象に、基礎知識を学び、最終的

### 町民登山参加者募集

●開催日：10月12日(日)  
●登山先：権ノ神岳(加茂市 1122.4m)  
●参加費：2500円(交通費、写真代)  
●募集人員：50人

には実際の競技である18mから打つことを目的としている。  
●定員：15人  
●持ち物：室内ばき、運動のできる服装、受講通知

●申し込み：参加希望の方は、申込書に参加費を添えて、10月3日(金)までに次のところへお申し込みください。定員になり次第締め切ります。  
・サカイ電化センター  
☎382-7900  
・公民館  
☎381-2728

●申し込み：10月15日(日)までに、住所・氏名・性別・生年月日・職業(勤務先)・日中の連絡先・趣

### 連載

## 心の教育フォーラム ④ 「実践の状況」 —日番誌から—

亀田町立亀田西中学校

5月9日、道徳授業の参観には、大勢の方に来ていただいで、うれしいやら緊張するやら...

6月9日、あいにくの天候にもかかわらず、奉仕活動「きれいな町運動」に三百数十名の生徒と職員が参加。今回からPTA会長をはじめ数名の保護者の参加がありました。

7月28日～8月1日、職場訪問へ向かう生徒たちも楽しそうではりきっていました。



8月1日、桜花寮に訪問し、歌や劇等でも嬉ばれたとのことで帰ってきました。

8月11日、「10年前に西中に在籍していた子供が図書室から借りた本が見つかりました」と言って、母親が3冊返却。感謝、感激。

ボランティア及び現地通信員を募集しています。  
●編集ボランティア：3人。機関誌等の企画・取材・編集を担当。取材等の必要経費(旅費等)と若干の謝礼(発行の都度5千円)が支払われます。  
●通信員：10人。地域の国際交流関連情報の提供。情報が機関誌に掲載された場合、規定の情報提供料をお支払いします。

●申し込み：10月15日(日)までに、住所・氏名・性別・生年月日・職業(勤務先)・日中の連絡先・趣

### 亀田らんちゅう大会

即売もあります。ぜひご来場ください。  
●日時：10月5日(日) 午前10時～午後2時  
●会場：第四銀行亀田支店前(本町3丁目)

### 第9回全国生涯学習フェスティバル

## 「まなびの環 わたし発 新潟発 まなびのアジア新潟'97

300余りの多彩な「まなび」の催しが繰り広げられます。

●開催期間...10月9日(水)～10月13日(日)  
●開催地...新潟市・長岡市・上越市・新発田市・小出郷地域圏・佐渡地域圏

- ▶生涯学習見本市  
企業・団体・市町村等が自らの活動や楽しく学ぶための多様な情報、学習機器、サービス、まちづくりの実践例等の紹介、提案や展示を行います。
- ▶生涯学習体験広場(マナビ広場)  
企業・団体・市町村・サークル等が日頃の活動成果をステージで発表したり、各種の活動、遊び等の教室を開きます。
- ▶会場...新潟市産業振興センター  
\*入場は無料です。

●問い合わせ  
第9回全国生涯学習フェスティバル実行委員会  
新潟県事務局(新潟県教育庁生涯学習推進課内)  
☎284-9433 FAX284-9414

消防署からのお願い

# 119番! いざという時は...

全国の救急車が1年間(平成8年)で出動した数は約337万件、亀田町でも715件(平成8年)出動しています。搬送した人の数は722人(平成8年)。町民の約44人に1人が運ばれた計算です。

いざという時、落ち着いて119番できるよう、応答の一例をご紹介します。

(例)

- 119番 119番です。火事ですか? 救急ですか?  
 通報者 救急です。  
 119番 あなたのお名前と住所(場所)を教えてください。  
 通報者 名前は〇〇〇〇です。住所(場所)は〇〇市〇〇町〇番〇号の〇〇マンション〇階、〇〇号室です。  
 119番 近くに目標となるものは?  
 通報者 隣が市立図書館です。  
 119番 いまお使いの電話番号を教えてください。  
 通報者 △△△-△△△△です。  
 119番 なにがありましたか?  
 通報者 祖母が急に倒れて、意識も呼吸もありません。家族の者が人工呼吸をしています。  
 119番 分かりました。救急車をそちらに向かわせます。

※電話を切ったら、分かりやすい場所に人を出して、救急車を誘導してください。

# お年寄りのよろず相談・テレホンサービス

新潟県高齢者総合相談センターでは、平成9年度後期事業として、「お年寄りのよろず相談」、「テレホンサービス」を開催します。ぜひご利用ください。

## 【お年寄りのよろず相談】

- よろず相談...月～金曜日 午前9時～午後5時
- 専門家による相談...下記の表のとおり(予約制)

相談種別	相談日	相談時間
法律相談	毎週月曜日	午後1時30分～4時
医療相談	第1水曜日	午後1時30分～3時30分
痴呆相談	第4金曜日	
年金・保険相談	第1火曜日	
栄養相談	第3火曜日	
リハビリ相談	第3水曜日	午前10時～正午
税金相談	第2金曜日	
住居相談	毎週火曜日	午前10時～午後4時
健康・介護相談	毎週火・木曜日	

※相談は、電話・面接・手紙のいずれも可です。

●相談電話番号... ☎ 285-4165

## 【テレホンサービス(24時間年中無休)】

- ▶ 9月16日～9月30日...時効について
- ▶ 10月1日～10月15日...手抜き上手は介護上手
- ▶ 相談電話番号... ☎ 281-5550

# 今月の納税

今月は、固定資産税(第3期)の納期です。お近くの金融機関、もしくは役場会計課で納税してください。

口座振替に切り替えを希望する方は、口座のある金融機関窓口(町内の金融機関及び亀田町内に本店または支店のある新潟市内及び横越町内の金融機関)で手続きをしてください。

## ◆住民の動き

## 告知板◆

### ごめいふく

(8月後半届出)

姓	名	住所
故	小沼 三雄(60)	世帯主 住 区
	林 則男(64)	正 男 東本町二
	玄間 チツ(62)	静 子 本 町二
	大野 セキ(69)	廣 雄 諏 訪二
	豊嶋 次作(69)	本 人 向 陽二
	南場 チツ子(48)	豊 治 東 町二
	佐々木 ブン(73)	明 彦 茅 野 山
	飯口 七郎(70)	研 一 早 通
	田村 英子(73)	本 人 城 所一
	長濱 八千代(89)	義 一 西 町五
	井上 元一(83)	島田久代 西 町五
	柴野 ハル(75)	繁 雄 向 陽一

※掲載を希望しない方は、届出の際に、住民課窓口までお申し出ください。

■時間 午後7時～9時  
 ■ところ 公民館 ■担当 新潟県酒害相談員  
 ※個人の秘密は厳守、お気軽にご相談ください。

行政相談 10月1日(水) 午前9時～正午

■ところ 社会福祉協議会(新明町1) ☎(381)7221 ■相談委員 土橋 稔さん ※公共機関の仕事への苦情、相談を受け付けます。お気軽にご相談ください。

大・猫の引取り 10月2日(木)

■時間 午前8時30分～9時 ■ところ 役場保健課 ■手数料 1頭(子犬・子猫は10頭) 1、630円分の県の収入証紙(銀行にて販売)。事情により飼えなくなった犬・猫を引き取ります。希望者は前日までに保健課へ連絡してください。 ☎(381)2111 内線156

困アルコリル依存症に 毎週 土曜